Baden-Württemberg
МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ, МОЛОДЕЖИ И СПОРТА

Информация для родителей/законных опекунов для записи в школу

I. Полная средняя школа – дети и молодежь от 10 лет

Дети, которые уже учились в школе не менее четырех лет, переводятся в **полную среднюю школу**, которая следует за начальной школой

Существуют такие полные средние школы:

• основная школа/реальная школа с профессиональным уклоном
• реальная школа
• гимназия
• школа совместного обучения

Как родители/законные опекуны, вы можете выбрать полную среднюю школу, которую будет посещать ваш ребенок.

Дети, родным языком которых не является немецкий, и с низким уровнем знания немецкого обычно посещают подготовительный класс (если он есть в соответствующей школе), где они изучают немецкий язык и готовятся к переходу в обычный класс.

Полные средние школы закреплены за каждой общиной.**По месту вашего проживания существует такая(ие) полная(ые) средняя(ие) школа(ы):**

Reischachschule Immendingen, Realschule und Werkrealschule
Gartenstraße 16
78194 Immendingen
E-Mail: poststelle@04152298.schule.bwl.de , *Tel.: 07462 24-272*

Immanuel-Kant-Gymnasium, Tuttlingen
Mühlenweg 15
78532 Tuttlingen
E-Mail: info@ikg-tuttlingen.de, Tel.: 07461 76001-0

Otto-Hahn-Gymnasium, Tuttlingen
Mühlenweg 9
78532 Tuttlingen
E-Mail: info@ohg-tuttlingen.de , Tel.: 07461 9430
Название(я) школы(л), адрес(а), электронная почта, телефон

Здесь вы можете записать своего ребенка непосредственно на место в школе.

Во время регистрации, пожалуйста, приложите форму «Регистрация учениц и учеников-беженцев и иммигрантов в общеобразовательных школах Баден-Вюртемберга» (https://km-bw.de/,Lde/startseite/service/dokumente-fuer-gefluechtete-und-helfende).

Если в школе по вашему выбору нет места, вы будете направлены в другую школу.Более подробную информацию об этом можно получить в соответствующем учреждении школьного надзора (см. раздел IV).

II. Профессиональная школа – молодежь от 15 лет

Молодые люди, уже посещавшие школу не менее 9 лет и не посещающие полную среднюю школу, принимаются в **профессиональные школы**.

Молодые люди, родным языком которых не является немецкий и с низким уровнем знания немецкого, обычно в течение года посещают курс предварительной квалификации для работы/профессий без знания немецкого языка (VABO), где они изучают немецкий язык и готовятся к переходу в обычный класс.

По вашему месту жительства существует(ют) следующая(ие) профессиональная(ые) школа(ы):

Ferdinand-von-Steinbeis-Schule – Gewerbliche Schulen Tuttlingen
mit Technischem Gymnasium
Mühelnweg 21, 78532 Tuttlingen
Tel. 07461 926-2800, E-Mail: verwaltung@steinbeisschule.de

Fritz-Erler-Schule – Kaufmännische und Hauswirtschaftliche Schule Tuttlingen
Wirtschaftsgymnasium, Ernährungsgymnasium, Biotechnisches Gymnasium, Sozialwissenschaftliches Gymnasium
Mühlenweg 23/29, 78532 Tuttlingen
Tel. 07461 926-2900, E-Mail: poststelle@KHST-Tuttlingen.schule.bwl.de

Erwin-Teufel-Schule – Berufliche Schulen Spaichingen
Alleenstraße 40, 78549 Spaichingen
Tel. 07424 98248-0, E-Mail: info@ets-spaichingen.de

Название(я) школы(л), адрес(а), электронная почта, телефон

Здесь вы можете записать своего ребенка непосредственно на место в школе.

При регистрации приложите, пожалуйста, форму «Запись учениц и учеников-беженцев и иммигрантов в профессиональные школы Баден-Вюртемберга» (https://km-bw.de/,Lde/startseite/service/dokumente-fuer-gefluechtete-und-helfende).

Если в школе по вашему выбору в данный момент нет места, вы будете направлены в другую школу.Более подробную информацию об этом можно получить в соответствующем учреждении школьного надзора (см. раздел IV).

III. Дети и молодежь с ограниченными возможностями или особыми потребностями

Дети и молодежь с физическими или психическими ограниченными возможностями или другими нарушениями, имеющие особые потребности в поддержке или помощи, могут быть временно приняты в школу руководством соответствующей школы с согласия Государственного ведомства по делам школ в рамках инклюзивных образовательных предложений этой школы или в Специальное учебно- консультационный центр (SBBZ).

Если предполагается, что ученица или ученик будет посещать Специальный учебно-консультационный центр (SBBZ) или школу в рамках инклюзивного образовательного предложения в Баден-Вюртемберг более трех месяцев, инициируется процедура установления права на специальное образовательное предложение.

IV. Дополнительная информация

Информацию о полных средних школах можно найти на сайте Министерства просвещения (Министерство просвещения – Какая школа нужна моему ребенку? (km-bw.de).

Информацию об/о

- основных школах и реальных школах с профессиональным уклоном,
- реальных школах,
- школах совместного обучения,
- специальных учебно-консультационных центрах, а также
- инклюзивных образовательных предложениях и процедуре установления права в соответствии с разделом III

предоставляет также Государственное ведомство по делам школ Konstanz, телефон: 07531 802010, электронная почта: poststelle@ssa-kn.kv.bwl.de .

Информацию о гимназиях и профессиональных школах можно получить в президиуме земельного правительства Freiburg, Отдел школы и образования, телефон: 0761 208-6000, электронная почта: abteilung7@rpf.bwl.de.